



Gemma Leys

Geb. 1951 in Den Haag, Niederlande. Lebt auf Mallorca, Spanien.

### Meine Freundin, die Rose

Voll dieser die Wirklichkeit überstrahlenden Liebe ist die Rose – mal in leidenschaftlichem Rot und mal im Weiß der Reinheit – als Blume der Liebe das bevorzugte Thema von Gemma Leys. Mit der alten Tempera-Technik verleiht sie ihren Gemälden dank vortrefflicher Transparenzeffekte eine beispiellose Poesie. Blumen und alte Manuskripte vereinigen sich in Harmonie, wobei die einen das zum Ausdruck bringen, was die anderen symbolisieren. Die Gemälde von Gemma Leys erinnern uns an jene alten antiken Fresken, die man jahrelang studieren kann, ohne das Wesentliche darin zu entdecken.



... born in 1951 in The Hague, The Netherlands, she lives and works in Majorca, Spain.

### My Friend the Rose

Here a passionate red, there a pure white, full of that love transcending reality, the rose as a flower of love is Gemma Leys' preferred subject. Using the old tempera technique, her incredible transparency brings to the canvas a unique poetry. Flowers and old manuscripts blend with one another, the one expressing what the other symbolises. Gemma Leys' paintings bring to mind those ancient frescos that one could study for years without discovering their essence: the love of Art, the love of others and the artist's love of sharing.



Née en 1951 à La Haye, Pays-Bas. Vit et travaille à Majorque, Espagne.

### Mon amie la rose

Tour à tour rouge passion ou blanche de pureté, pleine de cet amour transcendant la réalité, la rose comme fleur d'amour est le sujet de prédilection de Gemma Leys. Oeuvrant avec l'ancienne technique de la tempera, elle apporte à ses toiles une poésie inouïe, grâce à une formidable transparence. Fleurs et manuscrits anciens s'harmonisent, l'un venant exprimer ce que l'autre symbolise. La peinture de Gemma Leys nous fait nous remémorer ces fresques antiques, quel'on peut étudier durant des années sans y voir l'essentiel: l'amour de l'Art, l'amour de l'Autre et le plaisir qu'a l'artiste de partager.

